



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Rossemaison</b>	<b>JNR</b>
<b>CLUB 2 Capolago Flyers</b>	<b>JNR</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Rossemaison</b>	Date / Datum Date / Data	<b>28.05.2022</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>13:30</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>15:30</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>JN030</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>30</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess.	Vorname / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>220090</b>	<b>SUAREZ Noah</b>	
Official scorer Marqueur	<b>218108</b>	<b>MERTENAT Emilie</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>10102</b>	<b>VOISARD Dominique</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>2215</b>	<b>SCHAFFNER Yves</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

1 Rossemaison				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons									
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
19	C	WEISS Arnaud	214385	02:29	8	18	1					11:09	19	2	13:09	B1	
11	A	GREPPIN Raphaël	219044	03:26	86	66	2					19:42	66	2	21:42	G1	
1	G	VIOUJAS Lilian	217186	04:09	8		3					42:04	86	2	44:04	I	
35	G	RUFER Eric	214220	04:24	18	91	4					42:04	86	2	42:04	U	
5		FROSSARD Robin	216814	11:31	18		5					44:27	19	2	46:27	H	
13		CHEVRE Anthony	214227	13:39	86	8	6										
55		BALMER Paul	219761	16:22	11	55	7										
18		STEKOFFER Sven	214370	19:59	18		8										
91		RUFER Alexandre	217079	21:25	19	8	9										
12		SCHMASSMANN Yaël	214944	25:11	18	91	10										
10		STEINER Sven	219523	38:23	8		11										
66		VERNIER Mahé	216039	40:55	91	8	12										
8		WOLFF Nao	216038	41:25	55		13										
86		SAUVAIN Julien	217595	51:37	13		14										
				51:56	18	91	15										
				53:37	19	13	16										
				55:25	91	18	17										
				59:33	13	55	18										
COACH				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	206372	TOTAL				18	TOTAL				10 min
COACH				HELFER Didier				TIME OUT				X	TOTAL				

2 Capolago Flyers				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons									
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
89	C	PETRAGLIO Diego	221137	36:31	88	89	1					01:33	24	2	02:29	B1	
5	A	CATTANI Dario	222209									03:46	76	2	04:09	E	
90	G	PIAZZOLI Matteo	216084									27:34	60	2	29:34	C1	
	G											33:10	5	2	35:10	A	
76		BIANCHI Giovanni	217204									49:30	89	2	51:30	I	
51		COREGGIOLI Yari	217206									53:37	76	2	53:37	B1	
24		BERNASCONI Natan	218896									57:11	51	2	59:11	A	
60		PASQUALINO Etienne	RLH														
6		CREMONA Kilian	216059														
94		COLOMBI Daniele	221464														
88		BRAGA Davide	216604														
COACH				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202523	TOTAL				1	TOTAL				14 min
COACH				HÜRSCHLER Walter				TIME OUT				X	TOTAL				

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	0	18	1	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Rossemaison</b>		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	7	0	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. ProL. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	0	0			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					